



**Международная конвенция  
о ликвидации всех форм  
расовой дискриминации**

Distr.: General  
20 February 2013  
Russian  
Original: English

---

**Комитет по ликвидации расовой дискриминации**

**Восьмидесятая сессия**

**Краткий отчет о 2150-м заседании,**  
состоявшемся во Дворце Вильсона в Женеве  
в среду, 29 февраля 2012 года, в 10 ч. 00 м.

*Председатель:* Г-н Автономов

**Содержание**

Рассмотрение докладов, замечаний и информации, представляемых государствами-участниками в соответствии со статьей 9 Конвенции (*продолжение*)

*Шестнадцатый–восемнадцатый периодические доклады Лаосской Народно-Демократической Республики (продолжение)*

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки следует направлять *в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа* в Группу редакционного контроля, комната E.4108, Дворец Наций, Женева.

Поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета на этой сессии будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

*Заседание открывается в 10 ч.10 м.*

**Рассмотрение докладов, замечаний и информации, представляемых государствами-участниками в соответствии со статьей 9 Конвенции**  
(продолжение)

*Шестнадцатый–восемнадцатый периодические доклады Лаосской Народно-Демократической Республики (продолжение) (CERD/C/LAO/16-18; CERD/C/LAO/Q/16-18)*

1. *По приглашению Председателя делегация Лаосской Народно-Демократической Республики занимает места за столом Комитета.*
2. **Г-н Япаохеу** (Лаосская Народно-Демократическая Республика) говорит, что, хотя официальным языком судопроизводства является лаосский, участники процесса, не знающие лаосский язык, могут пользоваться своим языком, прибегая к помощи переводчика. Как правило, они оплачивают услуги переводчика сами, но если они сделать это не в состоянии, то могут обратиться с просьбой предоставить переводчика бесплатно. На практике вопрос языка не является препятствием в судопроизводстве, поскольку судьи, полицейские, прокуроры, принадлежащие к разным этническим группам, стараются при необходимости оказывать помощь с переводом.
3. Согласно Закону об обращениях граждан любое лицо может обратиться с жалобой в административные органы, суд и Национальное собрание и имеет право участвовать в процессе в соответствии с Гражданско-процессуальным и Уголовно-процессуальным законами. Граждане могут обжаловать действия государства, в том числе административные решения, затрагивающие их интересы, обратившись в Государственное инспекционное управление при Аппарате Премьер-министра. Во всех административных органах есть ящик для жалоб, а в сельской местности жалобу можно отправить по почте.
4. С 1975 года значительно увеличилось представительство хмонгов на высоких государственных должностях: одна из семи представителей народности хмонг, являющихся членами Центрального комитета, стала Председателем Национального собрания. После 1975 года два Председателя Национального собрания и три председателя постоянных комитетов Национального собрания были хмонгами. Хмонги также работают в министерствах и органах власти провинций, где их число увеличилось в 12 раз. Хмонги служат в вооруженных силах и дипломатическом корпусе. Их можно найти среди работников разных профессий, в том числе среди учителей, ученых, летчиков и младшего медицинского персонала.
5. Обращений в суд с жалобами на расовую дискриминацию не поступало, поскольку 49 проживающих в стране этнических групп мирно сосуществуют и с уважением относятся друг к другу. У лаосцев нет понятия "большинство" или "меньшинство". Все споры на почве расовой дискриминации разрешаются мирно с помощью поселковых посреднических групп, в состав которых входят старейшины этнических групп и другие члены, избираемые жителями населенного пункта.
6. **Г-н Тангхалангси** (Лаосская Народно-Демократическая Республика) говорит, что в 2011 страну посетила Специальный докладчик по вопросам свободы религии или убеждений; она встречалась с религиозными лидерами и беседовала с заключенными в тюрьме. В настоящее время правительство занимается осуществлением некоторых из сформулированных ею рекомендаций.

7. В государстве-участнике есть три категории миграции: добровольная миграция и расселение; переселение в целях развития сельских районов; переселение в связи с осуществлением крупных проектов развития. Правительство уделяет большое внимание развитию сельских территорий и улучшению условий жизни этнических групп, особенно в отдаленных и горных районах. В отчетный период проекты развития осуществлялись в соответствии с шестым Национальным планом социально-экономического развития; сейчас выполняется седьмой план. С этническими группами, интересы которых затрагиваются проектами развития, до их осуществления проводятся консультации; им оказывается помощь и выплачивается соответствующая компенсация на основании изданного Премьер-министром Указа № 192/PM (2006) о переселении граждан, пострадавших в результате осуществления проектов развития, и выплате им компенсаций. Эти люди получают всестороннюю помощь и справедливую компенсацию, свободную от какой бы то ни было этнической или расовой дискриминации.
8. Поскольку основным препятствием на пути социально-экономического развития государства-участника является рассредоточенность населения, правительство проводит политику создания "деревень развития" и кластеров "деревень развития". С этой целью оно осуществляет программу переселения (Указ Премьер-министра № 07/PM (2004)), которая предусматривает переезд жителей из отдаленных горных районов в новые деревни, где имеется необходимая инфраструктура: школы, больницы, сельскохозяйственные земли, дороги, системы электроснабжения, источники чистой воды и доступ к рынку. Таким образом, правительство выполняет свои обязательства по обеспечению всех граждан, особенно представителей этнических групп, проживающих в отдаленных или горных районах, государственными услугами, которые улучшают условия жизни.
9. Смягчение негативных последствий проектов в области гидроэлектроэнергетики и горнодобывающей промышленности для окружающей среды и благосостояния населения обеспечивается законодательством, регулирующим деятельность в области окружающей среды, гидроэлектроэнергетики, добычи полезных ископаемых, сельского хозяйства, землепользования и выплаты компенсаций. При осуществлении всех проектов развития и инвестиционных проектов, в том числе в гидроэлектроэнергетике, горнодобывающей промышленности и сельском хозяйстве, до их утверждения необходимо представить результаты экологической и социальной экспертизы и план смягчения последствий. Участвующие в осуществлении проектов компании должны соблюдать нормы корпоративной и социальной ответственности и выполнять соответствующие требования национального законодательства и международного права. Правительство следит за тем, чтобы эти проекты были свободны от любой этнической или расовой дискриминации.
10. Свобода выражения мнений гарантирована Конституцией; доступны все радиостанции и телевизионные каналы, в том числе соседних стран, глушения радиостанций не проводится. Средства массовой информации представляют собой один из наиболее динамично развивающихся секторов экономики страны.
11. Многие хмонги, ставшие жертвами транснациональной преступности, которые в 2000 году нелегально выехали в Таиланд в поисках работы, в 2009 году вернулись в Лаосскую Народно-Демократическую Республику на основе двусторонних соглашений между двумя странами. Те из них, кто решил вернуться в родные места, получили помощь и подъемное пособие. Для тех, кто

не захотел или не смог вернуться в свои дома, правительство, выделив значительные средства, построило две деревни развития. Выделенные правительством Соединенных Штатов Америки средства в размере 1 млн. долларов США были использованы для закупки тракторов в целях расчистки земель для нужд сельского хозяйства. Делегации международных организаций, включая делегацию Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, посетили обе деревни. Прозвучавшие, в том числе со стороны органов Организации Объединенных Наций, утверждения о том, что хмонгов в этих деревнях убивают, подвергают жестокому обращению или лишают свободы, полностью лишены оснований. Рабочая группа Совета по правам человека, созданная для расследования этих сообщений, недавно убедилась в их безосновательности.

12. Сообщения о якобы имевшем место изнасиловании и убийстве военнослужащими лаосской армии пяти детей представителей народности хмонг первоначально появились в видеоматериалах, которые получили широкое распространение. На них запечатлены ужасающие сцены убийства детей, однако не было никакой информации о месте происшествия, семьях жертв или любых иных сведений, которые могли бы способствовать расследованию событий. Вскоре после получения этого сообщения Управление Генерального штаба Министерства обороны решением № 352/КРТ (2004) сформировало следственную группу в составе трех высокопоставленных офицеров, один из которых хмонг, для расследования этих утверждений. Группа встретилась с представителями местных органов власти и жителями деревень района, где эти события якобы имели место, и попыталась выяснить, поступали ли от семей заявления о пропаже детей или любых происшествиях, которые могли бы пролить свет на это дело. В тот период времени и командующий лаосскими вооруженными силами в этой провинции, и губернатор провинции были хмонгами и сотрудничали с властями при проведении расследования. Если бы что-нибудь случилось с кем-то из представителей общины хмонгов, им бы, конечно, об этом стало известно. Но они не получили никаких сообщений относительно якобы имевших место событий. Исходя из этого, министр обороны пришел к выводу о том, что следственная группа не получила дополнительных сведений, что сообщение было необоснованно и расследование необходимо прекратить, поскольку это сообщение было сфабриковано с целью нанести ущерб репутации вооруженных сил.

13. Отметив тот факт, что в ходе переписи 2005 года было зафиксировано присутствие 19 граждан африканских стран, он говорит, что переписчики посетили все места, где могли жить люди в период переписи, в том числе гостиницы и гостевые дома. Он предполагает, что 19 африканцев приехали в страну в качестве туристов и остановились в гостиницах или гостевых домах. Большинство зафиксированных в ходе переписи граждан Вьетнама, Китая и Таиланда были в основном бизнесменами или трудящимися-мигрантами.

14. **Г-н Пхонмачак** (Лаосская Народно-Демократическая Республика) говорит, что лаосские власти придают большое значение повышению уровня осведомленности сотрудников государственных органов и населения о договорах в области прав человека. Все договоры, участником которых является страна, были переведены на лаосский язык и широко распространены.

15. Отдел по правам человека Договорно-правового департамента Министерства иностранных дел координирует деятельность в области прав человека. Он осуществляет проект в области международного права, финансируемый Программой развития Организации Объединенных Наций, Финляндией и Европейским союзом, в рамках которого проводятся симпозиумы, семинары и курсы

подготовки по правам человека для сотрудников центральных и провинциальных органов власти. Проект должен завершиться 31 декабря 2012 года, но он надеется, что ПРООН и страна-донор поддержат его продолжение.

16. В отношении соответствия определения расовой дискриминации положениям статьи 1 Конвенции он говорит, что в статье 1 Конституции ясно указано, что Лаосская Народно-Демократическая Республика является неделимой страной, принадлежащей всем этническим группам. В статье 2 говорится, что вся власть принадлежит многоэтническому народу и осуществляется им в интересах всех социальных слоев, включая рабочих, крестьян и интеллигенцию. Статья 6 защищает свободы и демократические права всех этнических групп. В ней содержится требование ко всем государственным учреждениям и государственным служащим информировать население о политике, нормативных документах и законах. Запрещены все виды бюрократической волокиты и преследований, способные нанести ущерб достоинству, здоровью и собственности граждан. В статье 8 провозглашается линия на укрепление единства и равенства всех этнических групп, которая дает им возможность защищать, сохранять и развивать свои обычаи и культуру. Запрещены все действия, направленные на разжигание розни и дискриминацию этнических групп. В части IV Конституции изложены основные права и обязанности граждан Лаоса, которые равны перед законом без различия по признаку пола, общественного положения, образования, вероисповедания или принадлежности к этническим группам. Граждане Лаоса имеют право обращаться с жалобами и петициями и вносить в соответствующие государственные учреждения предложения, касающиеся интересов общества, а также их собственных прав и интересов.

17. В статье 66 Уголовного кодекса говорится, что любое лицо, разжигающее ненависть или неприязнь между этническими группами и социальными слоями с намерением подорвать национальную солидарность, подлежит наказанию в виде лишения свободы на срок от одного года до пяти лет и штрафу от 500 000 до 10 миллионов кипов. В статье 176 Уголовного кодекса указано, в частности, что любое лицо, подвергающее дискриминации другое лицо по признаку этнической принадлежности, подлежит наказанию в виде лишения свободы на срок от одного года до трех лет и штрафу от одного до трех миллионов кипов. Эта статья была дополнительно внесена в 2005 году в свете заключительных замечаний Комитета.

18. В других законах, касающихся выборов, образования и собственности, также есть положения, соответствующие определению, содержащемуся в статье 1 Конвенции, хотя формулировки не всегда точно совпадают.

19. Что касается создания независимого национального учреждения по правам человека, правительство в настоящее время сосредоточило усилия на укреплении имеющихся национальных механизмов и процедур в области прав человека, таких как процедура рассмотрения жалоб в Национальном собрании, судебная система, Центр прав человека в Национальной академии общественных наук и отдел прав человека в Министерстве иностранных дел. Межучрежденческие механизмы, занимающиеся конкретными вопросами прав человека, включают Национальный комитет по представлению докладов в соответствии с Международной конвенцией о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Национальную комиссию по улучшению положения женщин, Национальный комитет защиты матери и ребенка, Национальный комитет инвалидов, Национальный комитет по борьбе с торговлей людьми и Национальный комитет по международным пактам о правах человека и универсальному периодическому обзору. В настоящее время правительство создает при Аппарате Президента на-

циональный комитет по координации деятельности в области прав человека во главе с министром; он заменит существующий Национальный комитет по международным пактам о правах человека и универсальному периодическому обзору. В сферу его полномочий будут входить договоры о правах человека, которые на данный момент не охватываются мандатом комитета.

20. Правительство хорошо понимает важную роль национального учреждения по правам человека на основе Парижских принципов. Однако для создания такого учреждения необходимы кадровые, финансовые и другие ресурсы, а также национальная структура поддержки. Ограниченные кадровые и финансовые возможности создают правительству трудности в деле создания такого учреждения в настоящее время.

21. В соответствии со статьями 31 и 32 Указа Президента № 1/ПО (2009) Конвенция является документом прямого действия, если ее положения не противоречат Конституции или национальному законодательству. Если положения внутреннего законодательства не соответствуют положениям Конвенции, они должны быть приведены в соответствие с ней.

22. **Г-н Кайсонг** (Лаосская Народно-Демократическая Республика) говорит, что до сих пор в стране нет общепризнанного определения коренных народов из-за существенных расхождений в подходах этнических групп к этому вопросу. В Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов признана необходимость учитывать национальные особенности. В законодательстве Лаоса нет определения коренных народов и нет политики в этой области. Наряду с этим признано и утверждено наличие в стране 49 этнических групп. Все они живут вместе в отсутствие какой бы то ни было сегрегации.

23. Термины "большинство" и "меньшинство" не используются для обозначения этнических групп. Этническая группа может быть охарактеризована как многочисленная или малочисленная. Ни одна из этнических групп не играла доминирующей роли в истории страны. Согласно данным последней переписи населения этническая группа хмонгов насчитывает 451 946 человек. Численность всех этнических групп растет.

24. Национальное собрание уполномочено рассматривать петиции и жалобы населения, касающиеся, в частности, плохого обращения со стороны должностных лиц или несправедливых судебных разбирательств. Существует специальный телефонный номер для людей, желающих сообщить о якобы имевших место актах дискриминации со стороны должностных лиц. Жалобы направляются в Национальное собрание, которое обязано дать письменный ответ.

25. **Г-жа Ли** (Лаосская Народно-Демократическая Республика) говорит, что правительство ее страны убеждено, что образование является наилучшим средством, помогающим населению преодолеть нищету. Дети в возрасте от шести до десяти лет посещают начальную школу. Базовое образование состоит из начальной школы и младших классов средней школы.

26. Правительство рассчитывает достичь целей программы "Образование для всех" к 2015 году. Число учащихся быстро растет. Сейчас в системе общего образования, куда входят ясли, детские сады, начальные и средние школы, насчитывается 1 481 621 учащийся. В 2011 году доля детей, посещающих начальную школу, составила 94,1% при целевом показателе на 2015 год 98%. Доля учащихся младших и старших классов средней школы составляет 62,9 и 33,4% соответственно.

27. Уровень грамотности в возрастной группе от 15 до 40 лет составляет 87%; в 2015 этот показатель должен достигнуть 93%. Уровень грамотности в возрастной группе свыше 15 лет составляет 81%, а целевой показатель на 2015 год – 87%.

28. Принятая в 2010 году национальная политика в области инклюзивного образования опирается на определение, утвержденное на конференции "Инклюзивное образование: путь в будущее", организованной Международным бюро просвещения в 2008 году. Принят также план развития образования (2011–2015 годы). Первоочередное внимание в плане уделено отдаленным территориям и территориям, населенным этническими группами, а также 56 районам, которые по классификации Министерства образования и спорта относятся к числу экономически отсталых. Учащиеся обеспечиваются бесплатным питанием и жильем, а стипендии в первоочередном порядке назначаются женщинам, представителям этнических групп и неимущим учащимся. Концепции прав человека включаются в политику, стратегии, планы и программы.

29. Законом об образовании 2007 года утвержден официальный статус лаосского алфавита и языка. Для оказания детям помощи в изучении языка используются разные методики. На тринадцатом съезде Народно-революционной партии принята резолюция о совершенствовании лаосского алфавита для удобства его транскрипции в языках этнических групп, особенно в языках народностей хмонг и кхму. Национальная стратегия в области инклюзивного образования (2011–2015 годы) предусматривает использование языков и культур этнических групп в образовании, выпуск словарей для перевода с лаосского языка на языки этнических групп и других методических и учебных материалов для учащихся из разных этносов и проведение интенсивных курсов базовой подготовки по языкам этнических групп для лаосских учителей, направляемых на работу в этнических общинах. Экспериментальные проекты осуществляются министерством в сотрудничестве с партнерами по развитию и неправительственными организациями.

30. 20% учебной программы формального образования может быть посвящено сохранению местных культур, а 40% – совершенствованию местных знаний и навыков. Неформальное образование организовано в общинных домах, общинных учебных центрах или храмах. Оно предназначено для взрослых и детей, проживающих в отдаленных районах.

31. С 1968 года действуют школы-интернаты для детей представителей этнических групп. Их главная задача – давать образование детям из этнических групп в отдаленных районах, где нет образовательных учреждений, а также детям неимущих представителей этнических групп и детям-сиротам. Попутно ставится задача привлечения и развития людских ресурсов этнических групп. Обучение осуществляется на основе стандартной национальной учебной программы без какой-либо дискриминации, а 20% учебного времени может выделяться на усвоение местных знаний и навыков. В настоящее время действуют 27 этнических школ, где обучается 7 766 человек.

32. Национальная политика в области инклюзивного образования поощряет привлечение женщин, представителей этнических групп и инвалидов к работе в качестве учителей и гражданских служащих в рамках всей системы образования.

33. **Г-н Дьякону** выражает озабоченность в связи с тем, что единственное юридическое определение расовой дискриминации в национальном законодательстве дано в Уголовном кодексе. Следует рассмотреть вопрос о включении в

правовую систему определения, охватывающего все сферы жизни. Учитывая, что в условиях существования в государстве-участнике дуалистической правовой системы все международно-правовые акты должны быть включены в национальное законодательство, следует рассмотреть вопрос о принятии закона, предусматривающего прямое применение Конвенции судами государства. Он спрашивает, какие возможности имеются у детей представителей национальных меньшинств для изучения в государственных школах родного языка наряду с официальным языком.

34. **Г-н Пхоммачак** (Лаосская Народно-Демократическая Республика) говорит, что статья 176 об этнической дискриминации была включена в Уголовный кодекс в 2005 году по рекомендации Комитета. Замечания Комитета по этому вопросу будут рассмотрены дополнительно.

35. **Г-жа Ли** (Лаосская Народно-Демократическая Республика) говорит, что правительство ее страны не возражает против обучения детей из этнических групп на родном языке. По этому вопросу проводятся консультации, однако ввиду его сложности требуются дополнительные фактологические исследования.

36. **Г-н Япаохеу** (Лаосская Народно-Демократическая Республика) отмечает важность как официального языка, так и языков этнических групп. Поскольку родным для него является язык народности хмонг, он учился в школе для представителей этнических групп, где выучил лаосский язык и в дальнейшем воспользовался этим преимуществом для получения образования и трудоустройства. Существенные трудности вызывает ограниченный характер письменности языков этнических групп.

37. **Председатель**, выступая в личном качестве, говорит, что сложные проблемы функционирования языков меньшинств в многоэтнических странах могут быть решены при наличии воли.

38. **Г-н де Гутт** (Докладчик по стране) просит делегацию представить данные об уровне безработицы среди молодежи, особенно из этнических групп, а также в отдаленных сельских районах. Он хотел бы получить дополнительную информацию о мерах правительства по борьбе с торговлей людьми и сексуальной эксплуатацией женщин и девочек, особенно из этнических общин, в коммерческих целях. Он также желает знать, какие меры принимаются для борьбы с коррупцией.

39. **Г-н Тангхалангси** (Лаосская Народно-Демократическая Республика) говорит, что данные по безработице будут представлены Комитету в письменном виде в соответствующее время. Торговля людьми представляет собой серьезную проблему для всех стран региона, и она требует решения на региональном уровне. Созданному в Ассоциации стран Юго-Восточной Азии (АСЕАН) комитету поручено заняться проблемой торговли людьми, особенно женщинами и детьми, на единой международной основе. В рамках субрегиона Большого Меконга принимаются меры по привлечению Китая к поиску комплексного решения этой проблемы. Правительство его страны заключило двусторонний договор с Таиландом о репатриации жертв торговли людьми. Этим людям часто приходится подолгу оставаться в Таиланде, где они являются свидетелями по уголовным делам, поэтому правительство оказывает местным учреждениям помощь в организации для них профессионально-технической подготовки до их репатриации.

40. **Г-н Япаохеу** (Лаосская Народно-Демократическая Республика) говорит, что борьба с коррупцией является одним из основных приоритетов его прави-



тельства. После принятия нового закона в этой области был создан антикоррупционный комитет для контроля за его соблюдением. Проводятся информационно-разъяснительные мероприятия с целью побудить население сообщать о случаях коррупции и обращаться с жалобами в этот комитет. Жалобы расследуются, и в случае необходимости возбуждается уголовное дело. Признанные виновными должностные лица освобождаются от должности или приговариваются к лишению свободы. На Национальное собрание возложена обязанность по мониторингу крупномасштабных государственных проектов с целью обеспечить их соответствие антикоррупционной политике. Государственные служащие должны декларировать свои доходы. Активное участие в борьбе с коррупцией принимают также организации гражданского общества.

41. **Г-н Мурильо Мартинес**, отметив, что в ходе проведенного представителями вооруженных сил расследования информации об убийстве пяти детей не было найдено доказательств в поддержку этих утверждений, спрашивает, не рассматривало ли государство-участник возможность проведения в интересах транспарентности судебного расследования этого случая. Он желает знать, действует ли в стране система обычного права и, если да, то каков ее статус в национальной правовой системе. Он спрашивает, не рассматривало ли правительство вопрос о присоединении к принятой Международной организацией труда Конвенции о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни в независимых странах (№ 169).

42. **Г-н Тантхалангси** (Лаосская Народно-Демократическая Республика) говорит, что прилагаются усилия для укрепления государственных органов всех уровней в законодательной и исполнительной ветвях власти для решения возникающих проблем, таких как коррупция. В отношении Конвенции МОТ № 169 твердая позиция правительства заключается в том, что отсутствует общее определение коренных народов, которое можно было бы использовать во всех государствах – членах МОТ.

43. **Г-н Япаохеу** (Лаосская Народно-Демократическая Республика) говорит, что в его стране насчитывается 49 этнических групп разной численности, но правительство не рассматривает ни одну из них в качестве меньшинства. Понятия "большинство" и "меньшинство" неприемлемы; ни одна из групп не занимает доминирующего положения в обществе. Для укрепления равенства этнических групп и обеспечения их мирного сосуществования приняты меры по запрещению использования уничижительных разговорных названий отдельных этнических групп. Конфликты между группами происходят не в результате этнической или расовой дискриминации, а по конкретным гражданским или коммерческим вопросам, таким как права на землю.

44. **Г-н Амир** спрашивает, есть ли в стране официальная академия в составе представителей всех этнических общин, которая бы занималась кодификацией лаосского языка с целью укрепления национального единства.

45. Страны, не имеющие выхода к морю, такие как Лаосская Народно-Демократическая Республика, сталкиваются в своем развитии с определенными специфическими проблемами. Права, связанные с доступом к морским водам, регулируются морским правом, и он хотел бы знать, какие нормы международного права в отношении внутренних водных путей могли быть применимы к рекам в Лаосской Народно-Демократической Республике, учитывая, что некоторые из них протекают по территории других стран, имеющих выход к морю. Поскольку на страну не распространяется действие положений морского права, она, возможно, могла бы получить компенсацию за отсутствие выхода к морю в

виде других мер или соглашений в области судоходства, рыболовства и других областях.

46. Он предполагает наличие связи между уровнем коррупции и отсутствием у страны выхода к морю. Такие проблемы, как торговля людьми и безработица порождают миграцию в соседние страны, что, в свою очередь, может приводить к возникновению проблем социального характера.

47. **Г-н Япаохеу** (Лаосская Народно-Демократическая Республика) говорит, что его страна действительно не имеет выхода к морю, и это можно рассматривать как неблагоприятный фактор по сравнению с соседними странами. Вместе с тем реки можно использовать для производства электроэнергии, и правительство планирует задействовать природные ресурсы страны для обеспечения электроэнергией всего региона, включая Таиланд, Мьянму и Камбоджу.

48. Правительство также проводит модернизацию национальной дорожной сети и строит мосты. Расширяется сеть железных дорог, имеются планы строительства новых железных дорог, связывающих Лаос с другими странами, в том числе с Китаем. С Вьетнамом заключено соглашение об использовании одного из его портов в качестве выхода к морю. Лаос обладает богатыми природными ресурсами, развивается индустрия туризма. В целом он согласен с замечаниями международных организаций, в том числе с предложением об использовании рек в качестве фактора, компенсирующего отсутствие выхода к морю.

49. Согласно Конституции официальным языком является лаосский язык, но использование других языков не запрещено, и правительство поощряет стремление этнических групп изучать и развивать свои языки. Конституция разрабатывалась на основе консультаций с лаосским народом, включая этнические группы, а также с учетом опыта других стран. Был сделан вывод о том, что для обеспечения нормального общения официальным национальным языком должен быть лаосский язык.

50. В стране действует законодательство об использовании природных ресурсов, в том числе рек, и добыче полезных ископаемых. Законодательство обеспечивает защиту, достаточную для эффективного управления этими ресурсами.

51. По вопросу коррупции он согласен с высказанными замечаниями. Правительство многое почерпнуло из опыта других стран. Проблема связана с миграционными потоками и торговлей людьми, и правительство активно решает ее. Оказавшиеся в Таиланде хмонги, ставшие жертвами торговли людьми, были репатриированы в Лаосскую Народно-Демократическую Республику. Правительство учредило специальный комитет по борьбе с торговлей людьми, наладило сотрудничество с соседними странами и прилагает усилия для выполнения соответствующих международных конвенций.

52. **Г-н Эвомсан** положительно оценивает признание правительством проблемы торговли людьми в Лаосской Народно-Демократической Республике. Он спрашивает, какие этнические группы более других затронуты этой проблемой и участвуют ли организации гражданского общества в ее решении.

53. **Г-н Япаохеу** (Лаосская Народно-Демократическая Республика) говорит, что у него в настоящий момент нет статистических данных об этнических группах, наиболее пострадавших от торговли людьми. По своему опыту он знает, что большинство пострадавших живут недалеко от границы с Таиландом. Проблема торговли людьми затрагивает не только этнические меньшинства, такие как хмонги, но и представителей основной национальности – лаосцев.

54. **Г-н Тантхалангси** (Лаосская Народно-Демократическая Республика), говоря об участии организаций гражданского общества в предотвращении торговли людьми, отмечает, что гражданское общество и неправительственные организации активно действуют во всех сферах, включая образование, профилактику и информацию, но особенно их роль важна в реабилитации жертв. Освобожденные за границей жертвы торговли людьми нуждаются в реабилитации, а также в поддержке для реинтеграции в общество после репатриации.

55. **Г-н Саиду** говорит, что ответы членов делегации свидетельствуют о стремлении правительства выполнить резолюцию 48/134 Генеральной Ассамблеи, поскольку государство-участник уделяет первоочередное внимание укреплению национальных правозащитных механизмов. Они также отметили трудности, связанные с людскими ресурсами. Согласно этой резолюции Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека может оказывать техническую помощь национальным учреждениям. Однако эти учреждения должны действовать во взаимосвязи с национальной судебной системой. Он спрашивает, есть ли возможность преобразовать "Академию прав человека" в учреждение по правам человека, соответствующее Парижским принципам.

56. В отношении свободы выражения мнений он отмечает, что суды выносят обвинительные приговоры по делам, связанным с мотивированными расизмом ненавистническими высказываниями. Он хочет знать, какие другие возможности помимо положений статьи 90 Уголовного кодекса имеются для борьбы с ненавистническими высказываниями в печати и других средствах информации.

57. **Г-н Пхоммачак** (Лаосская Народно-Демократическая Республика), отвечая на вопрос о правовых мерах борьбы с расовой дискриминацией, говорит, что в его стране перед законом все равны. И политика правительства, и Уголовный кодекс опираются на этот принцип. Как уже отмечалось, расовая дискриминация в стране отсутствует. Правительство рассматривает возможность принятия других положений по этому вопросу.

58. **Г-н Япаохеу** (Лаосская Народно-Демократическая Республика) в дополнение к представленной информации заявляет, что в области прав на землю действует ряд национальных положений и законов. Например, все этнические группы имеют право владеть землей, в том числе землей, выделенной для строительства жилья и сельскохозяйственного использования. Гарантированное законом право владеть землей имеет большое значение для лаосского общества и его развития. Дискриминация отсутствует, поскольку перед законом все равны, включая представителей этнических групп, что важно для национального единства. Законодательство Лаоса регулирует вопросы владения землей и ее использования, а также права наследования. К 2015 году правительство планирует принять 42 закона по широкому кругу вопросов, в том числе являющихся предметом международных конвенций.

59. **Г-н Тантхалангси** (Лаосская Народно-Демократическая Республика) в ответ на замечания о создании комиссии по правам человека говорит, что его правительство уже приняло много законов и в предстоящие несколько лет планирует принять еще больше. Он надеется, что, учитывая большое количество новых законов, Комитет с пониманием отнесется к стремлению правительства добиться прогресса, а также к трудностям, с которыми оно сталкивается. Правительство продолжит сотрудничество с УВКПЧ и работу в качестве члена Межправительственной комиссии АСЕАН по правам человека. Создание учреждения по правам человека планируется, но необходимо время для подготовки.

60. **Г-н Торнберри** говорит, что Комитет хотел бы знать о деятельности иностранных корпораций на территориях, где проживают общины коренных народов. Если корпорация в соответствии с концессией получает землю без согласия местных жителей, а впоследствии наносит этой земле ущерб, какие имеются возможности для компенсации?
61. **Председатель** говорит, что ввиду недостатка времени государство-участник могло бы представить эту информацию в следующем периодическом докладе.
62. **Г-н Япаохеу** (Лаосская Народно-Демократическая Республика) в ответ на вопрос о последствиях крупномасштабных проектов говорит, что правительство принимает меры для решения этой проблемы. Интересы коренного населения могут быть защищены с помощью ряда механизмов, включая законодательство о привлечении инвестиций и указ о компенсации лицам, пострадавшим в результате осуществления таких проектов. Правительство также разработало систему компенсаций, в соответствии с которой размер компенсации может быть предметом переговоров между корпорациями и местными жителями в пострадавших районах.
63. Что касается концессий, то по закону о земле срок действия концессии составляет 30 лет и может быть продлен. В законодательстве Лаоса также определены механизмы для организации выплаты компенсаций и охраны окружающей среды. Например, в северной части страны одна из корпораций согласилась выплатить 12 млн. долл. США для переселения жителей и строительства новых домов и инфраструктуры. Он приглашает членов Комитета посетить его страну и самим убедиться в этом.
64. **Г-н де Гутт** (Докладчик по стране) благодарит делегацию за открытый и откровенный диалог. В своих заключительных замечаниях в соответствии с обычной практикой Комитет отметит позитивные аспекты, в том числе достигнутый правительством прогресс, и внесет рекомендации о дополнительных усилиях в разных областях, в частности в отношении прав этнических меньшинств, услуг образования и здравоохранения для этнических меньшинств, необходимости проведения полномасштабных консультаций и привлечения местного населения, компенсаций, создания учреждения по правам человека и устранения всех ограничений на свободу выражения мнений в соответствии с рекомендацией Специального докладчика по вопросам свободы религии или убеждений.
65. В отношении правовых вопросов Комитет рассмотрит возможность принятия рекомендации о необходимости более широкого определения расовой дискриминации, чем то, которое содержится в статье 176 Уголовного кодекса. Необходимо доработать этот кодекс, с тем чтобы он охватывал все нарушения, связанные с расовой дискриминацией. Он призывает правительство вести статистический учет дел, связанных с расовой дискриминацией.
66. **Г-н Япаохеу** (Лаосская Народно-Демократическая Республика) выражает признательность за конструктивный диалог и рекомендации Комитета по эффективному осуществлению Конвенции в его стране. Правительство продолжит диалог и представит разъяснения.
67. Что касается юридической квалификации дискриминации и вопроса о создании учреждения по правам человека, у правительства не хватает ресурсов, но оно будет стремиться к поэтапному осуществлению Конвенции. Его политика направлена на создание правового государства, и он заверяет Комитет, что правительство делает все возможное для эффективного осуществления Конвен-

ции. Он надеется на продолжение сотрудничества с Комитетом и его помощь в этих усилиях.

68. Он призывает всех лаосцев, живущих за границей, поддерживать свою страну, отстаивать ее интересы и способствовать ее развитию с помощью инвестиций. Он предлагает им участвовать в строительстве современного и цивилизованного государства.

69. **Председатель** благодарит делегацию за конструктивное сотрудничество.

*Заседание закрывается в 13 ч. 10 м.*